

TAXI

Guide du taxi au Luxembourg
Taxifahren in Luxemburg
Guide to Taxi Hire in Luxembourg

/// Bagage, chaise roulante, poussette ou animaux

Pour tout transport de bagages et d'objets particuliers, informez-vous à l'avance sur les tarifs. Le conducteur n'est pas obligé d'accepter des animaux dans sa voiture à l'exception des chiens d'assistance.

/// Interdiction de fumer

Il est interdit de fumer dans un taxi, ceci vaut pour le conducteur comme pour le client.

/// Gepäck, Rollstuhl, Kinderwagen oder Tiere

Für den Transport von Gepäck und bestimmten Gegenständen, erkundigen Sie sich bitte im Voraus über die Tarife. Der Fahrer ist nicht dazu verpflichtet Tiere in seinem Auto zu akzeptieren mit der Ausnahme von Assistenzhunden.

/// Rauchverbot

Es ist verboten in einem Taxi zu rauchen. Dies gilt sowohl für den Fahrer als auch für den Kunden.

/// Luggage, wheelchair, stroller or animals

For the transportation of luggage and particular objects, ask in advance about fares. The driver is not obliged to accept animals in his car except for service dogs.

/// Smoking is prohibited!

It is forbidden to smoke in a taxi. This applies to the driver as well as to the customer.

/// Réclamations

Essayez de résoudre votre problème tout d'abord avec votre conducteur ou l'exploitant, dont les coordonnées doivent figurer sur le reçu.

En cas de non-résolution du litige, adressez-vous au service des réclamations
par téléphone au (+352) 24 77 44 44 ou
par e-mail à reclamation@infotaxi.lu

/// Beschwerden

Versuchen Sie, Ihr Problem zuerst mit Ihrem Fahrer oder dem Betreiber zu lösen, dessen Kontaktdaten auf der Quittung stehen müssen.

Falls die Meinungsverschiedenheit nicht geklärt werden kann, wenden Sie sich bitte telefonisch an den Beschwerdedienst
unter der Nummer (+352) 24 77 44 44 oder
per e-Mail an beschwerde@infotaxi.lu

/// Complaints

First try to solve your problem with your driver or the operator, whose contact details have to be included on the receipt.

In case of non-resolution of a dispute, please call the complaint department
by phone at (+352) 24 77 44 44 or
by e-mail at complaint@infotaxi.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

Département des transports



FR INFO TAXI

Prendre un taxi

Vous êtes libre de faire votre choix parmi les taxis disponibles à une station. Vous pouvez bien sûr héler un taxi en rue, pourvu qu'il soit distant de plus de 50 mètres d'une station de taxis; ou encore le commander par téléphone, par écrit ou par tout moyen électronique de votre choix. Assurez-vous, avant de monter dans le taxi, que les tarifs sont affichés à l'extérieur, côté passager et qu'une plaque-zone-taxi est affichée dans le pare-brise avant.

Tarifs

Vous êtes invité à comparer les tarifs des taxis qui sont fixés librement par l'exploitant et qui doivent être affichés à l'extérieur, côté passager arrière, ainsi qu'à l'intérieur à l'avant de la voiture. Le conducteur de taxi devra, sur demande, mettre à votre disposition une copie de ces tarifs. Le taximètre doit être enclenché au début de toute course et le chauffeur ne pourra pas exiger un prix supérieur à celui qui est affiché.

Le taximètre ne sera remis à zéro qu'après le paiement de la course. Les différents moyens de paiement acceptés doivent être clairement visibles. Pour éviter tout malentendu, clarifiez le tarif et les suppléments éventuels avant le début de votre course.

Trajet

Le taxi doit vous amener à destination en empruntant le chemin le plus court. Toutefois, vous pouvez choisir un autre parcours, auquel le chauffeur devra se conformer. Ce dernier ne peut pas refuser d'effectuer une course, même pour une courte distance. Cette obligation ne vaut pas pour les courses longue distance et à l'étranger.

Le chauffeur a le droit de ne pas accepter un client malpropre, en état d'ivresse ou drogué.

Reçu

Conservez toujours votre reçu car il constitue une preuve en cas d'éventuelle réclamation. Sur celui-ci figurent également les coordonnées de l'exploitant à contacter en cas de perte ou d'oubli d'objet.

Enfants

Préférez un taxi possédant un siège conforme à l'âge de votre enfant. Les taxis n'étant pas tenus de mettre à disposition ce type de siège, pensez à le demander lorsque vous commandez un taxi.

DE TAXI INFO

Ein Taxi nehmen

Sie können frei zwischen den Taxis wählen die sich an einer Station befinden. Natürlich können Sie auch ein Taxi auf der Straße heranwinken, insofern es sich mehr als 50 Meter von einem Taxistand entfernt befindet; oder aber Sie bestellen es telefonisch, schriftlich oder auf elektronischem Wege. Bevor Sie einsteigen, stellen Sie sicher, dass die Preise außen auf der Passagierseite angezeigt werden und das Taxi eine „Plaque-zone-taxi“ in der vorderen Windschutzscheibe hat.

Tarife

Sie sind dazu berechtigt die Taxitarife, welche vom Betreiber frei festgelegt werden, zu vergleichen. Die Tarife müssen außen an der hinteren Beifahrerseite sowie vorne im Wagen angezeigt werden. Auf Anfrage muss der Fahrer Ihnen eine Kopie der Tarife bereitstellen. Der Fahrpreisanzeiger muss am Anfang jeder Reise eingeschaltet werden. Der Fahrer darf keinen höheren Preis verlangen als den, der dort angezeigt wird.

Der Anzeiger darf erst nach der Zahlung wieder zurückgesetzt werden. Die verschiedenen Zahlungsmöglichkeiten müssen deutlich sichtbar angezeigt werden. Um Missverständnissen vorzubeugen, klären Sie bitte den Preis und etwaige Zuschläge vor dem Beginn Ihrer Fahrt ab.

Fahrt

Das Taxi muss Sie auf dem kürzesten Weg zum Ziel bringen. Sie können jedoch selbst einen anderen Weg wählen, welchen der Fahrer befolgen muss. Er darf keine Fahrt verweigern, auch keine Kurzstrecken. Diese Verpflichtung gilt nicht für sehr lange Strecken oder Strecken ins Ausland.

Der Fahrer hat das Recht, einen Kunden nicht zu befördern, falls dieser schmutzig oder betrunken ist oder unter dem Einfluss von Drogen steht.

Quittung

Bewahren Sie stets Ihre Quittung auf. Sie dient als Beweis im Falle einer Beschwerde. Sie enthält ebenfalls die Kontaktdaten des zuständigen Taxibetreibers, falls Sie einen Gegenstand im Wagen vergessen oder verloren haben.

Kinder

Bevorzugen Sie ein Taxi mit einer Sitzmöglichkeit die dem Alter Ihres Kindes entspricht. Taxis sind nicht zur Bereitstellung eines solchen Sitzes verpflichtet. Fragen Sie also danach wenn Sie ein Taxi bestellen.

EN TAXI INFO

Taking a taxi

You are free to choose from the available taxis at a station. Of course you can hail a taxi in the street, provided it is more than 50 meters away from a taxi station; or you may order it by phone, in writing or electronically. Before getting into the taxi, make sure that the prices are shown outside on the passenger side and that the taxi has a "Plaque-zone-taxi" in the front windshield.

Fares

You are invited to compare the fares, which are determined liberally by each taxi operator and which have to be visible from the outside on the rear passenger side and inside in the front of the car. Upon request, the taxi driver has to provide you with a copy of the applicable tariffs. The taximeter has to be switched on at the start of any trip and the driver cannot ask for a higher price than the one shown on the taximeter.

The taximeter can be reset only after the payment of the amount due for the trip. The different payment methods must be clearly displayed. To avoid misunderstandings, clarify your fare and any surcharges before you start the trip.

Route

The taxi has to bring you to your destination via the shortest route. However, you can choose another route, which the driver has to comply with. He may not refuse any trip, not even for a short distance. This obligation does not apply to long distance trips and to trips to another country.

The driver has the right not to accept a customer who is messy, drunk or drugged.

Receipt

Always keep your receipt, as it is a proof in case of a complaint. It also includes the contact details of the taxi operator to call in case you lost or forgot an item in the vehicle.

Children

Prefer a taxi with a seat that is appropriate for the age of your child. Taxis are not required to provide such seats. So please ask for them when you order a taxi.